

EXPUNERE DE MOTIVE

În vederea relansării relațiilor economice între România și Republica Islamică Iran, prin reluarea exportului de mașini și utilaje și participarea firmelor românești la realizarea unor proiecte în Republica Islamică Iran, cu prilejul lucrărilor Sesiunii a XIV-a a Comisiei mixte guvernamentale româno-iranice, care a avut loc la București, în perioada 1-3 octombrie 2001, s-a semnat textul Acordului între România și Republica Islamică Iran pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și pe capital.

Acordul este în concordanță cu legislația fiscală din țara noastră și cu practica promovată de România în acest domeniu.

Cota de impozit pentru veniturile ce se impun prin stopaj la sursă, prevăzută prin Acord, este de 8% pentru dobânzi și de 10% pentru dividende și redevențe, atunci când asemenea venituri sunt realizate de rezidenții unuia din Statele Contractante din activități desfășurate pe teritoriul celuilalt Stat Contractant.

Veniturile din dobânzi sunt scutite de impozit în Statul Contractant din care provin, atunci când dobânzile sunt obținute de celălalt Stat Contractant, de instituțiile guvernamentale ale acestuia, de Banca Centrală și de alte bănci care sunt deținute în întregime de statul primitor al dobânzilor.

Profiturile din exploatarea în trafic internațional a navelor, aeronavelor, vehiculelor rutiere sau feroviare se impun în statul în care este înregistrată întreprinderea de transport, respectiv în România sau în Republica Islamică Iran, după caz.

Un șantier de construcții, un proiect de construcții, montaj sau instalare ori activități de supraveghere în legătură cu acestea, se vor impune, pentru veniturile realizate, în statul în care se desfășoară activitatea, dar numai în cazul în care asemenea activități durează o perioadă mai mare de 12 luni.

Acordul reglementează, în același timp, impunerea veniturilor din activități dependente (salarii și alte drepturi salariale), a veniturilor obținute dintr-o activitate desfășurată în mod independent (în calitate de medic, avocat, inginer, arhitect, dentist și contabil), a veniturilor ce reprezintă burse relizate de studenții unui Stat Contractant care studiază în celălalt Stat Contractant, a veniturilor obținute de profesori și cercetători rezidenți ai unui Stat Contractant care provin din activități de predare sau cercetare desfășurate pe teritoriul celuilalt Stat Contractant, precum și a veniturilor relaizate din activități artistice sau sportive și a celor care provin din valorificarea capitalului.

Acordul mai reglementează și problemele referitoare la schimbul de informații, nediscriminarea, metodele de evitare a dublei impuneri, procedura amiabilă, intrarea în vigoare, respectiv denunțarea sa.

Față de cele prezentate mai sus, a fost întocmit proiectul de lege alăturat, pe care, în conformitate cu prevederile Legii nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, vă rugăm să-l aprobați.



PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE